

SIEMENS



Gigaset C47H

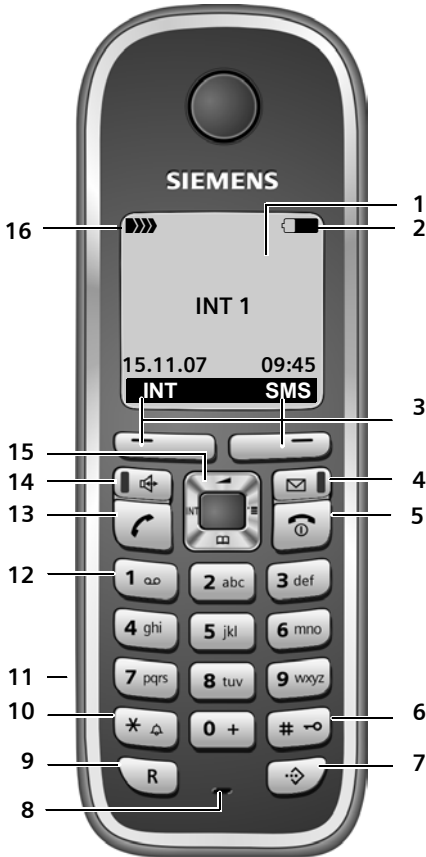
Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com

Gigaset

Kurzübersicht Mobilteil



Hinweis:

Darstellung des Mobilteils an einer SMS-fähigen Basis.

- 1 **Display** (Anzeigefeld) im Ruhezustand
- 2 **Ladezustand der Akkus**
 (leer bis voll)
 blinkt: Akku sind fast leer
 blinkt: Akku wird geladen
- 3 **Display-Tasten** (S. 9)
- 4 **Nachrichten-Taste**
 Zugriff auf die Anrufer- und Nachrichtenlisten;
 Blinkt: neue Nachricht oder neuer Anruf
- 5 **Auflegen-, Ein-/Aus-Taste**
 Gespräch beenden, Funktion abbrechen, eine Menüebene zurück (kurz drücken), zurück in Ruhezustand (lang drücken), Mobilteil ein-/ausschalten (im Ruhezustand lang drücken)
- 6 **Raute-Taste**
 Tastensperre ein/aus (im Ruhezustand lang drücken), Wechsel zwischen Groß-, Klein- und Ziffernschreibung (lang drücken)
- 7 **Call-by-Call-Listen-Taste**
 Call-by-Call-Liste öffnen
- 8 **Mikrofon**
- 9 **R-Taste**
 - Rückfrage (Flash)
 - Wahlpause eingeben (lang drücken)
- 10 **Stern-Taste**
 Klingeltöne ein/aus (lang drücken), bei bestehender Verbindung: Umschalten Impulswahl/Tonwahl (kurz drücken), Tabelle der Sonderzeichen öffnen
- 11 **Anschlussbuchse für Headset**
- 12 **Taste 1**
 (Netz-)Anrufbeantworter anwählen (lang drücken)
- 13 **Abheben-Taste**
 Gespräch annehmen, Wahlwiederholungsliste öffnen (kurz drücken), Wählen einleiten (lang drücken)
- 14 **Freisprech-Taste**
 Umschalten zwischen Hörer- und Freisprechbetrieb;
 Leuchtet: Freisprechen eingeschaltet;
 Blinkt: ankommender Ruf
- 15 **Steuer-Taste** (S. 8)
- 16 **Empfangsstärke**
 (hoch bis gering)
 blinkt: kein Empfang

Inhaltsverzeichnis

Kurzübersicht Mobilteil	1
Sicherheitshinweise	3
Gigaset C47H – mehr als nur Telefonieren	5
Erste Schritte	5
Verpackungsinhalt	5
Ladeschale aufstellen	5
Mobilteil in Betrieb nehmen	5
Mobilteil bedienen	8
Steuer-Taste	8
Display-Tasten	9
Zurück in den Ruhezustand	9
Menü-Führung	9
Korrektur von Falscheingaben	10
ECO DECT	10
Telefonieren	10
Extern anrufen	10
Gespräch beenden	11
Anruf annehmen	11
Freisprechen	11
Stummschalten	11
Intern anrufen	11
Telefonbuch und Listen nutzen	12
Telefonbuch/Call-by-Call-Liste	12
Wahlwiederholungsliste	14
Listen mit Nachrichten-Taste aufrufen	14
Mobilteil für Babyalarm nutzen	15
Mobilteil einstellen	16
Schnellzugriff auf Funktionen	16
Display-Sprache ändern	17
Display einstellen	17
Logo einstellen	17
Display-Beleuchtung einstellen	18
Automatische Rufannahme ein-/ ausschalten	18
Freisprech-/Hörerlautstärke ändern	18
Klingeltöne ändern	19
Hinweistöne ein-/ausschalten	20
Wecker einstellen	20
Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen	21

Anhang	21
Pflege	21
Kontakt mit Flüssigkeit	21
Fragen und Antworten	21
Kundenservice (Customer Care)	22
Zulassung	22
Garantie-Urkunde	23
Technische Daten	24
Hinweise zur Bedienungsanleitung	25
Beispiel Menü-Eingabe	25
Beispiel mehrzeilige Eingabe	25
Text schreiben und bearbeiten	26
Zubehör	27
Stichwortverzeichnis	28

Sicherheitshinweise

Achtung:

Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.
 Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und über die Gefahren bei der Benutzung des Telefons auf.



Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät, wie auf der Unterseite der Basis bzw. der Ladeschale angegeben.



Legen Sie nur die **empfohlenen, aufladbaren Akkus** (S. 24) ein, d.h. keinen anderen Akkutyp und keine nicht wieder aufladbaren Batterien, da erhebliche Gesundheits- und Personenschäden nicht auszuschließen sind.

Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Beachten Sie hierzu die örtlichen Abfallbeseitigungsbestimmungen, die Sie bei Ihrer Kommune oder bei Ihrem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, erfragen können.



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z. B. Arztpraxis.



Halten Sie das Mobilteil nicht mit der Geräterückseite an das Ohr, wenn es klingelt bzw. wenn Sie die Freisprechfunktion eingeschaltet haben. Sie können sich sonst schwerwiegende, dauerhafte Gehörschäden zuziehen.

Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen.



Stellen Sie die Basis und die Ladeschale nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Basis und Ladeschale sind nicht spritzwassergeschützt (S. 21).



Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. Lackierereien.



Geben Sie Ihr Gigaset nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Bitte nehmen Sie defekte Basisstationen außer Betrieb oder lassen diese vom Service reparieren, da diese ggf. andere Funkdienste stören könnten.



Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.

Ausführlichere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungsdienst oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Hinweis:

Nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind in allen Ländern verfügbar.

Gigaset C47H – mehr als nur Telefonieren

Ihr Telefon, das mit einem übersichtlichen Farbdisplay (65K Farben) ausgestattet ist, bietet Ihnen nicht nur die Möglichkeit, SMS über das Festnetz zu verschicken und zu empfangen (basisabhängig) sowie bis zu 150 Telefonnummern speichern (S. 12) – Ihr Telefon kann mehr:

- ◆ Wählen Sie häufig benutzte Telefonnummern mit **einem** Tastendruck (S. 12).
- ◆ Kennzeichnen Sie wichtige Gesprächspartner als VIP – so erkennen Sie wichtige Anrufe bereits am Klingelton (S. 12).
- ◆ Lassen Sie sich von Ihrem Telefon auch entgangene Anrufe anzeigen siehe (S. 14).

Viel Spaß mit Ihrem neuen Telefon!

Erste Schritte

Verpackungsinhalt

- ◆ ein Mobilteil Gigaset C47H,
- ◆ eine Ladeschale mit Steckernetzgerät,
- ◆ zwei Akkus,
- ◆ ein Akkudeckel,
- ◆ ein Gürtelclip,
- ◆ eine Bedienungsanleitung.

Ladeschale aufstellen

Die Ladeschale ist für den Betrieb in geschlossenen, trockenen Räumen mit einem Temperaturbereich von +5 °C bis +45 °C ausgelegt.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Setzen Sie das Mobilteil nie folgenden Einflüssen aus: Wärmequellen, direkte

Sonneneinstrahlung, andere elektrische Geräte.

- ◆ Schützen Sie Ihr Gigaset vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.

Reichweite und Empfangsstärke

Reichweite:

- ◆ Im freien Gelände: bis zu 300 m
- ◆ In Gebäuden: bis zu 50 m

Empfangsstärke:

Im Display wird angezeigt, wie gut der Funkkontakt zwischen Basis und Mobilteil ist:

- ◆ gut bis gering: **▀▀▀ ▀▀▀ ▀▀▀ ▀▀▀**,
- ◆ kein Empfang: **D▀▀** blinkt.

Mobilteil in Betrieb nehmen



Das Display ist durch eine Folie geschützt. **Bitte Schutzfolie abziehen!**

Wie Sie die Ladeschale anschließen und ggf. an die Wand montieren, finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Akkus einlegen

Achtung:

Nur die von Gigaset Communications GmbH * empfohlenen aufladbaren Akkus (S. 24) verwenden, d. h. auf keinen Fall herkömmliche (nicht wieder aufladbare) Batterien, da erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen sind. Es könnte z. B. der Mantel der Batterien oder der Akkus zerstört werden oder die Akkus könnten explodieren. Außerdem könnten Funktionsstörungen oder Beschädigungen des Gerätes auftreten.

* Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG.

- ▶ Akkus richtig gepolt einsetzen.

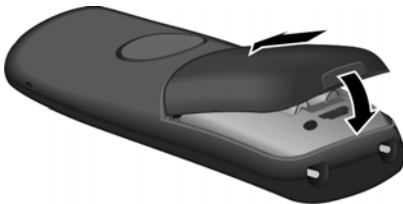
Erste Schritte

Die Polung ist im bzw. am Akkufach gekennzeichnet.



Akkudeckel schließen

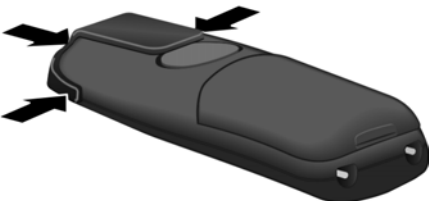
- ▶ Akkudeckel zuerst mit den seitlichen Aussparungen an den Nasen der Innenseite des Gehäuses ausrichten.
- ▶ Danach Deckel zudrücken, bis er einrastet.



Gürtelclip anbringen

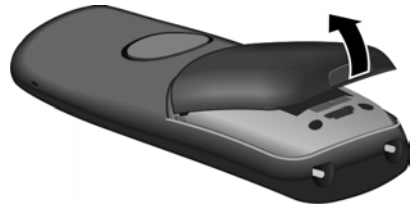
Am Mobilteil sind auf Höhe des Displays seitliche Aussparungen für den Gürtelclip vorgesehen.

- ▶ Drücken Sie den Gürtelclip so auf der Rückseite des Mobilteils an, dass die Nasen des Gürtelclips in die Aussparungen einrasten.



Akkudeckel öffnen

- ▶ In die Mulde am Gehäuse greifen und den Akkudeckel nach oben ziehen.



Anmeldung

Bevor Sie Ihr Gigaset C47H nutzen können, müssen Sie es an einer Basis anmelden. Der Anmeldevorgang ist basisabhängig.

Automatische Anmeldung Gigaset C47H an Gigaset C470/C475

Voraussetzung: Das Mobilteil ist an keiner Basis angemeldet.

Die Anmeldung des Mobilteils an der Basis Gigaset C470/C475 läuft automatisch ab.

- ▶ Das Mobilteil mit dem **Display nach vorn** in die Basis stellen.

Die Anmeldung kann bis zu 5 Minuten dauern. Während dieser Zeit steht im Display **Anmeldevorgang** und der Name der Basis blinkt. Nach erfolgreicher Anmeldung wird am Display des Mobilteils die interne Nummer angezeigt, z. B. INT 2 für die interne Nummer 2. Das Mobilteil erhält die niedrigste freie interne Nummer (1–6). Sind die internen Nummern 1–6 bereits vergeben, wird die Nummer 6 überschrieben, sofern sich das Mobilteil mit der internen Nummer 6 im Ruhezustand befindet.

Hinweise:

- Die automatische Anmeldung ist nur möglich, wenn von der Basis, an der Sie das Mobilteil anmelden möchten, nicht telefoniert wird.
- Jeder Tastendruck unterbricht die automatische Anmeldung.
- Sollte die automatische Anmeldung nicht funktionieren, müssen Sie das Mobilteil manuell anmelden.

Manuelle Anmeldung Gigaset C47H

Schaltet sich das Mobilteil nach Einlegen der Akkus nicht automatisch ein, müssen Sie zunächst die Akkus laden.

Die manuelle Anmeldung des Mobilteils müssen Sie am Mobilteil und an der Basis einleiten.

Nach erfolgreicher Anmeldung wechselt das Mobilteil in den Ruhezustand. Im Display wird die interne Nummer des Mobilteils angezeigt, z. B. INT 1. Andernfalls wiederholen Sie den Vorgang.

Am Mobilteil

 →  → **Mobilteil** → **MT anmelden**



System-PIN der Basis (Lieferzustand: 0000) eingeben und **OK** drücken. Im Display blinkt **Basis 1**.

An der Basis

Innerhalb von 60 Sek. Anmelde-/Paging-Taste an der Basis **lang** (ca. 3 Sek.) drücken.


Headsetbuchse

Sie können u.a. die Headsettypen (mit 2,5 mm Klinenstecker) HAMA Plantronics M40, MX100 und MX150 anschließen.

Eine Kompatibilitätsliste getesteter Headsets finden Sie im Internet unter : www.plantronics.com/productfinder.

Akkus laden

- ▶ Steckernetzgerät der Ladeschale in die Steckdose stecken.
- ▶ Mobilteil mit dem Display nach vorn in die Ladeschale stellen.

Lassen Sie das Mobilteil zum Laden der Akkus in der Ladeschale stehen. Ist das Mobilteil eingeschaltet, wird das Aufladen der Akkus im Display oben rechts durch Blinken des Akku-Symbols  angezeigt. Während des Betriebs zeigt das Akku-Symbol den Ladezustand der Akkus an (S. 1).

Erstes Laden und Entladen der Akkus

Eine korrekte Anzeige des Ladezustands ist nur möglich, wenn die Akkus zunächst vollständig geladen **und** entladen wird.

- ▶ Dazu das Mobilteil **ununterbrochen sieben** Stunden in der Ladeschale stehen lassen.
- ▶ Danach das Mobilteil aus der Ladeschale nehmen und erst wieder hineinstellen, wenn die Akkus vollständig entladen sind.

Hinweise:

- Das Mobilteil darf nur in eine dafür vorgesehene Ladeschale oder Basis gestellt werden.
- Wird das Mobilteil in die Ladeschale gestellt, schaltet es sich automatisch ein.
- Nach dem ersten Laden **und** Entladen können Sie Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch in die Ladeschale zurückstellen.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Den Lade- und Entlade-Vorgang immer wiederholen, wenn Sie die Akkus aus dem Mobilteil entfernen und wieder einlegen.
- ◆ Die Akkus können sich während des Aufladens erwärmen. Das ist ungefährlich.
- ◆ Die Ladekapazität der Akkus reduziert sich technisch bedingt nach einiger Zeit.

Datum und Uhrzeit einstellen

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, damit eingehenden Anrufen Datum und Uhrzeit korrekt zugeordnet werden und um den Wecker zu nutzen.

- ▶ Solange Sie Datum und Uhrzeit noch nicht eingestellt haben, drücken Sie die Display-Taste **Zeit**, um das Eingabefeld zu öffnen.

Um die Uhrzeit zu ändern, öffnen Sie das Eingabefeld über:

→ → **Datum und Uhrzeit**

- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Datum:

Tag, Monat und Jahr 6-stellig eingeben.

Zeit:

Stunden und Minuten 4-stellig eingeben, z. B. für 7:15 Uhr.

Sichern

Display-Taste drücken

Display im Ruhezustand

Wenn das Telefon angemeldet und die Zeit eingestellt ist, hat das Ruhedisplay basisabhängig folgendes Aussehen (Beispiel):



Ihr Telefon ist jetzt einsatzbereit!

Treten beim Gebrauch Ihres Telefons Fragen auf, lesen Sie die Tipps zur Fehlerbehebung („Fragen und Antworten“, S. 21) oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice (Customer Care, S. 22).

Mobilteil bedienen

Mobilteil ein-/ausschalten



Im Ruhezustand Auflegen-Taste **lang** drücken (Bestätigungston).

Tastensperre ein-/ausschalten



Raute-Taste **lang** drücken.

Sie hören den Bestätigungston. Ist die Tastensperre eingeschaltet, sehen Sie im Display das Symbol .

Die Tastensperre schaltet sich automatisch aus, wenn Sie angerufen werden. Nach Gesprächsende schaltet sie sich wieder ein.

Steuer-Taste



Im Folgenden ist die Seite der Steuer-Taste schwarz markiert (oben, unten, rechts, links), die Sie in der jeweiligen Bediensituation drücken müssen, z. B. für „rechts auf die Steuer-Taste drücken“.

Die Steuer-Taste hat verschiedene Funktionen:

Im Ruhezustand des Mobilteils



Telefonbuch öffnen.



Hauptmenü öffnen.






Liste der Mobilteile öffnen.







Menü zum Einstellen von Gesprächslautstärke (S. 18), Klingeltönen (S. 19) und Hinweistönen (S. 20) des Mobilteils aufrufen.




Im Hauptmenü, in Untermenüs und Listen

-  Zeilenweise nach oben/unten blättern.
-  Untermenü öffnen bzw. Auswahl bestätigen.
-  Eine Menü-Ebene zurückspringen bzw. abbrechen.

In Eingabefeldern

Mit der Steuer-Taste bewegen Sie die Schreibmarke nach oben , unten , rechts  oder links .

Während eines externen Gesprächs

-  Telefonbuch öffnen.
-  Interne Rückfrage einleiten und stummschalten.
-  Hörerlautstärke bzw. Freisprechlautstärke ändern.






Display-Tasten



Die Funktionen der Display-Tasten wechseln je nach Bediensituation. Beispiel:



- 1 Aktuelle Funktionen der Display-Tasten werden in der untersten Displayzeile angezeigt.
- 2 Display-Tasten


Die wichtigsten Display-Symbole sind:

-  Das Hauptmenü öffnen.
-  Optionen Ein situationsabhängiges Menü öffnen.
-  Lösch-Taste: Zeichenweise von rechts nach links löschen.
-  Eine Menü-Ebene zurückspringen bzw. Vorgang abbrechen.
-  Nummer ins Telefonbuch kopieren.

-  An Basen mit integriertem Anrufbeantworter: Externen Anruf an den Anrufbeantworter weiterleiten.
-  Wahlwiederholungsliste öffnen.

Zurück in den Ruhezustand

Von einer beliebigen Stelle im Menü kehren Sie wie folgt in den Ruhezustand zurück:

- ▶ Auflegen-Taste  lang drücken.
- Oder:
- ▶ Keine Taste drücken: Nach 2 Min. wechselt das Display **automatisch** in den Ruhezustand.


Änderungen, die Sie nicht durch Drücken von **OK**, **Ja**, **Sichern**, **Senden** oder mit **Speichern** **OK** bestätigt bzw. gespeichert haben, werden verworfen.

Ein Beispiel für das Display im Ruhezustand ist auf S. 1 abgebildet.

Menü-Führung


Die Funktionen Ihres Telefons werden Ihnen über ein Menü angeboten, das aus mehreren Ebenen besteht.

Hauptmenü (erste Menü-Ebene)

- ▶ Drücken Sie  im Ruhezustand des Mobilteils, um das Hauptmenü zu öffnen.

Die Hauptmenü-Funktionen werden im Display als Liste mit farbigen Symbolen und Namen angezeigt.


Auf eine Funktion zugreifen, d.h. das zugehörige Untermenü (nächste Menü-Ebene) öffnen:


- ▶ Mit der Steuer-Taste  zur Funktion navigieren. Drücken Sie auf die Display-Taste **OK**.

Untermenüs

Die Funktionen der Untermenüs werden in Listenform angezeigt.

Auf eine Funktion zugreifen:

- ▶ Mit der Steuer-Taste  zur Funktion blättern und **OK** drücken.

Wenn Sie die Auflegen-Taste  einmal kurz drücken, springen Sie in die vorherige Menü-Ebene zurück bzw. brechen den Vorgang ab.

Darstellung in der Bedienungsanleitung


Die Bedienschritte werden verkürzt dargestellt.



Beispiel

Die Darstellung:


 →  → **Datum und Uhrzeit**

bedeutet:




 Taste drücken, um das Hauptmenü anzuzeigen.


 Mit der Steuer-Taste  zum Untermenü **Einstellungen** blättern und **OK** drücken.

Datum und Uhrzeit

Mit der Steuer-Taste  zur Funktion blättern und **OK** drücken.

Weitere Darstellungsarten:


 /  /  usw.
Abgebildete Taste am Mobilteil drücken.

 Ziffern oder Buchstaben eingeben.

Ausführliche Beispiele zu Menü-Eingaben und mehrzeiligen Eingaben finden Sie im Anhang dieser Bedienungsanleitung, S. 25.

Korrektur von Falscheingaben

Falsche Zeichen im Text korrigieren Sie, indem Sie mit der Steuer-Taste zu der Fehleingabe navigieren. Sie können dann:

- ◆ mit  das Zeichen links von der Schreibmarke löschen,
- ◆ Zeichen links von der Schreibmarke einfügen,
- ◆ bei der Eingabe von Uhrzeit und Datum etc. Zeichen (blinkt) überschreiben.

ECO DECT



ECO DECT bedeutet eine Reduzierung des Stromverbrauches durch Verwendung eines stromsparenden Steckernetzteiles.

Zusätzlich reduziert Ihr Mobilteil die Funkleistung entfernungsabhängig zur Basis.




Telefonieren


Extern anrufen

Externe Anrufe sind Anrufe in das öffentliche Telefonnetz.

  Nummer eingeben und Abheben-Taste drücken.

Oder:

  Abheben-Taste  **lang** drücken und dann die Nummer eingeben.

Mit der Auflegen-Taste  können Sie das Wählen abbrechen.

Während des Gesprächs wird Ihnen die Gesprächsdauer angezeigt.

Hinweise:


Das Wählen mit Telefonbuch, Call-by-Call-Liste (S. 1, S. 12) oder Wahlwiederholungsliste (S. 14) spart wiederholtes Tippen von Nummern und Netzanbieter-Vorwahlen („Call-by-Call-Nummern“).

Gespräch beenden





Auflegen-Taste drücken.

Anruf annehmen

Ein ankommender Anruf wird dreifach am Mobilteil signalisiert: durch Klingeln, eine Anzeige im Display und Blinken der Freisprech-Taste .

Sie haben folgende Möglichkeiten, den Anruf anzunehmen:

- ▶ Auf die Abheben-Taste  drücken.
- ▶ Auf die Freisprech-Taste  drücken.

Steht das Mobilteil in der Ladeschale und ist die Funktion **Aut.Rufannahme** eingeschaltet (S. 18), nimmt das Mobilteil einen Anruf automatisch an, wenn Sie es aus der Ladeschale nehmen.

Stört der Klingelton, drücken Sie die Display-Taste **Ruf aus**. Den Anruf können Sie noch so lange annehmen, wie er im Display angezeigt wird.

Freisprechen

Beim Freisprechen halten Sie das Mobilteil nicht ans Ohr, sondern legen es z. B. vor sich auf den Tisch. So können sich auch andere an dem Telefonat beteiligen.

Freisprechen ein-/ausschalten

Beim Wählen einschalten



Nummer eingeben und Freisprech-Taste drücken.

- ▶ Wenn Sie jemanden mithören lassen, sollten Sie dies Ihrem Gesprächspartner mitteilen.



Zwischen Hörer- und Freisprechbetrieb wechseln



Freisprech-Taste drücken.

Während eines Gesprächs schalten Sie das Freisprechen ein oder aus.

Wenn Sie das Mobilteil während eines Gesprächs in die Ladeschale stellen wollen:

- ▶ Die Freisprech-Taste  beim Hineinstellen gedrückt halten. Leuchtet die Freisprech-Taste  nicht, Taste erneut drücken.

Wie Sie die Freisprechlautstärke ändern, s. S. 18.

Stummschalten

Sie können das Mikrofon Ihres Mobilteils während eines externen Gesprächs ausschalten. Ihr Gesprächspartner hört dann eine Wartemelodie.



Steuer-Taste links drücken, um das Mobilteil stummschalten.



Display-Taste drücken, um die Stummschaltung aufzuheben.

Intern anrufen

Interne Gespräche mit anderen, an derselben Basis angemeldeten Mobilteilen sind kostenlos

Ein bestimmtes Mobilteil anrufen



Internen Ruf einleiten.



Nummer des Mobilteils eingeben.

Oder:



Internen Ruf einleiten.



Mobilteil auswählen.



Abheben-Taste drücken.

Alle Mobilteile anrufen („Sammelruf“)



Internen Ruf einleiten.



Stern-Taste drücken. Alle Mobilteile werden gerufen.

Gespräch beenden



Auflegen-Taste drücken.


Telefonbuch und Listen nutzen

In Telefonbuch und Call-by-Call-Liste können Sie insgesamt 150 Einträge speichern.


Telefonbuch und Call-by-Call-Liste erstellen Sie individuell für Ihr Mobilteil. Sie können die Listen/Einträge jedoch an andere Mobilteile senden (S. 13).

Telefonbuch/Call-by-Call-Liste

Im **Telefonbuch** speichern Sie Nummern und zugehörige Namen.

- ▶ Telefonbuch im Ruhezustand mit der Taste  öffnen.

In der **Call-by-Call-Liste** speichern Sie Vorkwahlen von Netzanbietern (sog. „Call-by-Call-Nummern“).

- ▶ Call-by-Call-Liste im Ruhezustand mit der Taste  öffnen.

Länge der Einträge

Nummer: max. 32 Ziffern
Name: max. 16 Zeichen

Hinweis:

Für den Schnellzugriff auf eine Nummer aus dem Telefonbuch (Kurzwahl) können Sie die Nummer auf eine Taste legen.

Nummer im Telefonbuch speichern

 → Neuer Eintrag

- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Nummer

Nummer eingeben.

Name

Namen eingeben.

Kurzwahl:

Taste für Kurzwahl auswählen.

- ▶ Änderungen speichern.

Nummer in der Call-by-Call-Liste speichern

 → Neuer Eintrag

- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Nummer

Nummer eingeben.

Name

Namen eingeben.



Reihenfolge der Telefonbucheinträge

Die Telefonbucheinträge werden generell alphabetisch sortiert. Leerzeichen und Ziffern haben dabei erste Priorität. Die Sortierreihenfolge ist wie folgt:



1. Leerzeichen
2. Ziffern (0–9)
3. Buchstaben (alphabetisch)
4. Restliche Zeichen

Wollen Sie die alphabetische Reihenfolge der Einträge umgehen, fügen Sie vor dem Namen ein Leerzeichen oder eine Ziffer ein. Diese Einträge rücken dann an den Anfang des Telefonbuchs.




Telefonbuch-/Call-by-Call-Listen-Eintrag auswählen


 /  Telefonbuch oder Call-by-Call-Liste öffnen.

Sie haben folgende Möglichkeiten:




- ◆ Mit  zum Eintrag blättern, bis der gesuchte Name ausgewählt ist.
- ◆ Das erste Zeichen des Namens eingeben, ggf. mit  zum Eintrag blättern.

Mit Telefonbuch/Call-by-Call-Liste wählen

 /  →  (Eintrag auswählen).

 Abheben-Taste drücken. Nummer wird gewählt.

Telefonbuch-/Call-by-Call-Einträge verwalten

 /  →  (Eintrag auswählen).

Eintrag ansehen




Ansehen Display-Taste drücken. Eintrag wird angezeigt.
Zurück mit **OK**.


Eintrag ändern

Ansehen **Ändern**
Display-Tasten nacheinander drücken.



▶ Änderungen ausführen und speichern.

Weitere Funktionen nutzen

 /  →  (Eintrag auswählen)
→ **Optionen** (Menü öffnen)

Folgende Funktionen können Sie mit  auswählen:

Nr. verwenden

Eine gespeicherte Nummer ändern, ergänzen oder als neuen Eintrag abspeichern; dazu nach der Anzeige der Nummer   drücken.

Eintrag ändern

Ausgewählten Eintrag ändern.

Eintrag löschen

Ausgewählten Eintrag löschen.

Eintrag als VIP (nur Telefonbuch)

Telefonbuch-Eintrag als **VIP** (Very Important Person) markieren und ihm einen bestimmten Klingelton zuweisen. Sie erkennen VIP-Anrufe dann an dem Klingelton.

Voraussetzung: Rufnummernübermittlung.

Eintrag senden

Einzelnen Eintrag an ein Mobilteil senden (S. 13).

Liste löschen

Alle Einträge in Telefonbuch oder Call-by-Call-Liste löschen.

Liste senden

Komplette Liste an ein Mobilteil senden (S. 13).

Speicherplatz

Anzahl der noch freien Einträge in Telefonbuch und Call-by-Call-Liste (S. 12) anzeigen lassen.




Über Kurzwahl-Tasten wählen


▶ Die jeweilige Kurzwahl-Taste **lang** drücken (S. 12).

Telefonbuch/Call-by-Call-Liste an ein anderes Mobilteil übertragen

Voraussetzungen:

- ◆ Empfänger- und Sender-Mobilteil sind an derselben Basis angemeldet.
- ◆ Das andere Mobilteil und die Basis können Telefonbuch-Einträge senden und empfangen.

 /  →  (Eintrag auswählen)
→ **Optionen** (Menü öffnen) → **Eintrag senden** / **Liste senden** → **an Intern**

 Interne Nummer des Empfänger-Mobilteils auswählen und **OK** drücken.

Sie können mehrere einzelne Einträge nacheinander übertragen, indem Sie die Abfrage **Weiteren Eintrag senden?** mit **Ja** beantworten.

Die erfolgreiche Übertragung wird mit einer Meldung und mit dem Bestätigungston am Empfänger-Mobilteil bestätigt.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Einträge mit identischen Nummern werden beim Empfänger nicht überschrieben.
- ◆ Die Übertragung wird abgebrochen, wenn das Telefon klingelt oder der Speicher des Empfänger-Mobilteils voll ist.

Angezeigte Nummer ins Telefonbuch übernehmen

Sie können Nummern in das Telefonbuch übernehmen, die in einer Liste, z. B. der Anrufliste oder der Wahlwiederholungsliste, in einer SMS (basisabhängig) oder während eines Gesprächs angezeigt werden.

Haben Sie CNIP, werden auch die ersten 16 Zeichen des übertragenen Namens in die Zeile **Name** übernommen.

Es wird eine Nummer angezeigt:




Optionen → **Nr. ins Tel.buch**


► Den Eintrag vervollständigen, s. S. 12.

Während der Nummernübernahme aus der Anrufbeantworterliste (basisabhängig) wird die Nachrichtenwiedergabe unterbrochen.

Nummer aus Telefonbuch übernehmen

In vielen Bediensituationen können Sie das Telefonbuch öffnen, um z. B. eine Nummer zu übernehmen. Ihr Mobilteil muss nicht im Ruhezustand sein.




► Je nach Bediensituation das Telefonbuch mit  oder  oder  **Telefonbuch öffnen**.

 Eintrag auswählen (S. 12).

Wahlwiederholungsliste



In der Wahlwiederholungsliste stehen die zwanzig am Mobilteil zuletzt gewählten Nummern (max. 32 Ziffern). Steht eine der Nummern im Telefonbuch oder in der Call-by-Call-Liste, wird der zugehörige Name angezeigt.

Manuelle Wahlwiederholung


-  Taste **kurz** drücken.
-  Eintrag auswählen.
-  Abheben-Taste erneut drücken. Nummer wird gewählt.

Bei Anzeige eines Namens können Sie sich mit der Display-Taste **Ansehen** die dazugehörige Nummer anzeigen lassen.

Einträge der Wahlwiederholungsliste verwalten

-  Taste **kurz** drücken.
-  Eintrag auswählen.

Optionen Menü öffnen.

Folgende Funktionen können Sie mit  auswählen:

Nr. verwenden (wie im Telefonbuch, S. 13)


Nr. ins Tel.buch


Eintrag ins Telefonbuch (S. 12) übernehmen .

Eintrag löschen (wie im Telefonbuch, S. 13)

Liste löschen (wie im Telefonbuch, S. 13)

Listen mit Nachrichten-Taste aufrufen

Sobald ein **neuer Eintrag** in einer Liste eingeht, ertönt ein Hinweiston. Die Taste  blinkt (erlischt nach Drücken der Taste). Im **Ruhezustand** wird für die neue Nachricht ein Symbol im Display angezeigt.

Wenn Sie die Nachrichten-Taste  drücken, rufen Sie die Listen auf, die neue Nachrichten enthalten.

Mobilteil für Babyalarm nutzen

Ist der Babyalarm-Modus eingeschaltet, wird die gespeicherte Zielrufnummer angerufen, sobald ein definierter Geräuschpegel erreicht ist. Als Zielrufnummer können Sie eine interne oder externe Nummer in Ihrem Mobilteil speichern.

Der Babyalarm zu einer externen Nummer bricht nach ca. 90 Sek. ab. Der Babyalarm zu einer internen Nummer (Mobilteil) bricht nach ca. 3 Min. ab (basisabhängig). Während eines Babyalarms sind alle Tasten gesperrt bis auf die Auflegen-Taste. Der Lautsprecher des Mobilteils ist stummgeschaltet.

Im Babyalarm-Modus werden ankommende Anrufe an dem Mobilteil **ohne Klingelton** signalisiert und nur am Display angezeigt. Display und Tastatur sind nicht beleuchtet, auch Hinweistöne sind abgeschaltet.



Nehmen Sie einen ankommenden Anruf an, wird der Babyalarm-Modus für die Dauer des Telefonats unterbrochen, die Funktion **bleibt** eingeschaltet.

Wenn Sie das Mobilteil aus- und wieder einschalten, bleibt der Babyalarm-Modus erhalten.

Achtung!

- Prüfen Sie bei Inbetriebnahme unbedingt die Funktionsfähigkeit. Testen Sie z. B. die Empfindlichkeit. Überprüfen Sie den Verbindungsaufbau, wenn Sie den Babyalarm auf eine externe Nummer umleiten.
- Die eingeschaltete Funktion verringert die Betriebszeit Ihres Mobilteils erheblich. Das Mobilteil ggf. in die Ladeschale stellen. Dadurch wird sichergestellt, dass sich die Akkus nicht leeren.
- Der Abstand zwischen Mobilteil und Baby sollte optimal 1 bis 2 Meter betragen. Das Mikrofon muss zum Baby zeigen.
- Der Anschluss, an den der Babyalarm weitergeleitet wird, darf nicht durch einen eingeschalteten Anrufbeantworter blockiert sein.

Babyalarm aktivieren und Zielrufnummer eingeben

 →  → **Babyalarm**

► Mehrzeilige Eingabe ändern:


Aktivierung:

Zum Einschalten **Ein** auswählen.

Alarm an:

Display-Taste **Ändern** drücken und Zielrufnummer eingeben.

Externe Nummer: Nummer aus dem Telefonbuch auswählen oder direkt eingeben. Nur **die letzten 4 Ziffern** werden angezeigt.

Interne Nummer: **INT** →  (Mobilteil auswählen oder **An alle**, wenn alle angemeldeten Mobilteile angerufen werden sollen) → **OK**.

Mit **Sichern** Nummer speichern.

Empfindl.:

Empfindlichkeit für den Geräuschpegel (**Niedrig** oder **Hoch**) einstellen.

► Änderungen speichern.

Eingestellte externe Zielrufnummer ändern



Babyalarm



In die Zeile **Alarm an:** springen.

Ändern

Display-Taste drücken.



Vorhandene externe Nummer löschen.

- ▶ Nummer eingeben wie unter „Babyalarm aktivieren und Zielrufnummer eingeben“ (S. 15) beschrieben.
- ▶ Änderungen speichern.

Eingestellte interne Zielrufnummer ändern



Babyalarm



In die Zeile **Alarm an:** springen.

Löschen

Display-Taste drücken.

Ändern

Display-Taste drücken.

- ▶ Nummer eingeben wie unter „Babyalarm aktivieren und Zielrufnummer eingeben“ (S. 15) beschrieben.
- ▶ Änderungen speichern.

Babyalarm von extern deaktivieren

Voraussetzungen: Das Telefon muss die Tonwahl unterstützen und Babyalarm geht an externe Zielrufnummer.

- ▶ Den durch den Babyalarm ausgelösten Anruf annehmen und die Tasten drücken.

Nach Beenden der Verbindung ist die Funktion deaktiviert. Danach erfolgt kein erneuter Babyalarm mehr. Die übrigen Einstellungen des Babyalarms am Mobilteil (z. B. kein Klingelton) bleiben aber so lange erhalten, bis Sie am Mobilteil die Display-Taste **Aus** drücken.

Wenn Sie den Babyalarm mit derselben Nummer erneut aktivieren wollen:

- ▶ Aktivierung wieder einschalten und mit **Sichern** speichern.

Mobilteil einstellen

Ihr Mobilteil ist voreingestellt. Sie können die Einstellungen individuell ändern.

Schnellzugriff auf Funktionen

Die Display-Tasten sind mit einer Funktion vorbelegt. Sie können die Belegung ändern.

Der Start der Funktion erfolgt dann mit einem Tastendruck.

Belegung einer Display-Taste ändern

- ▶ Linke oder rechte Display-Taste **lang** drücken.

Die Liste der möglichen Tastenbelegungen wird geöffnet. Folgendes steht zur Auswahl:

INT

Intern anrufen (s. S. 11).

SMS

Taste mit dem Menü für SMS-Funktionen belegen (basisabhängig).

Info-Dienste

Taste mit dem Menü zum Bestellen eines Info-Dienstes belegen (basisabhängig).

SMS-Benachricht.

Taste mit dem Menü zum Einschalten der Benachrichtigung via SMS belegen (basisabhängig).

Nr. unterdrücken

Übermittlung der Rufnummer beim nächsten Anruf unterdrücken.

Ist die linke Display-Taste belegt, wird in der untersten Displayzeile über der Display-Taste die ausgewählte Funktion angezeigt (ggf. abgekürzt).

Funktion starten


Im Ruhezustand des Mobilteils Display-Taste **kurz** drücken.


Das Menü der Funktion wird geöffnet.


Display-Sprache ändern

Sie können sich die Display-Texte in verschiedenen Sprachen anzeigen lassen.




 →  → **Mobilteil** → **Sprache**

Die aktuelle Sprache ist mit  markiert.

 Sprache auswählen und **OK** drücken.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).



Wenn Sie aus Versehen eine für Sie unverständliche Sprache eingestellt haben:

    Tasten nacheinander drücken.



 Die richtige Sprache auswählen und **OK** drücken.

Display einstellen

Sie können zwischen vier Farbschemen und mehreren Kontraststufen auswählen.


 →  → **Display**

Farbschema Auswählen und **OK** drücken.


 Farbschema auswählen und **OK** drücken ( = aktuelle Farbe).

 **Kurz** drücken.

Kontrast Auswählen und **OK** drücken.

 Kontrast auswählen.


Sichern Display-Taste drücken.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Logo einstellen

Sie können sich im Ruhezustand ein Logo (Bild oder Digitaluhr) anzeigen lassen. Es ersetzt die Anzeige im Ruhezustand. Dadurch können Datum, Zeit und Name überdeckt werden.

Das Logo wird in bestimmten Situationen nicht angezeigt, z. B. während eines Gesprächs oder wenn das Mobilteil abgemeldet ist.

Ist ein Logo aktiviert, ist der Menüpunkt **Logo** mit  markiert.

 →  → **Display** → **Logo**

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:


Aktivierung:

Ein (Logo wird angezeigt) oder **Aus** (kein Logo) auswählen.

Auswahl:

Ggf. Logo ändern (siehe unten).

► Änderungen speichern: (S. 26).


Wenn das Logo die Anzeige überdeckt, **kurz**  drücken, um das Ruhedisplay mit Uhrzeit und Datum anzuzeigen.

Logo ändern

 →  → **Display** → **Logo**

 In die Zeile **Auswahl** springen.

Ansehen Display-Taste drücken. Das aktive Logo wird angezeigt.

 Logo auswählen und **Sichern** drücken.

► Änderungen speichern: (S. 26).

Display-Beleuchtung einstellen

Sie können abhängig davon, ob das Mobilteil in der Ladeschale steht oder nicht, die Display-Beleuchtung ein- oder ausstellen. Ist sie eingeschaltet, leuchtet das Display dauerhaft halbhell.

 →  → **Display** → **Beleuchtung**

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

► Mehrzeilige Eingabe ändern:

In Ladeschale

Ein oder Aus auswählen.

Außerh. Ladeschale

Ein oder Aus auswählen.

Hinweis:

Bei der Einstellung Ein kann sich die Bereitschaftszeit des Mobilteils beträchtlich verringern.


Sichern



Display-Taste drücken.




Lang drücken (Ruhezustand).

Automatische Rufannahme ein-/ausschalten

Wenn Sie diese Funktion eingeschaltet haben, nehmen Sie das Mobilteil bei einem Anruf einfach aus der Ladeschale, ohne die Abheben-Taste  drücken zu müssen.

 →  → **Mobilteil**

Aut.Rufannahme

Auswählen und **OK** drücken
( = ein).



Lang drücken (Ruhezustand).

Freisprech-/Hörerlautstärke ändern

Sie können die Lautstärke für das Freisprechen in fünf und die Hörerlautstärke in drei Stufen einstellen.

Im Ruhezustand:

 → **Gesprächslautst.**



Hörerlautstärke einstellen.



In die Zeile **Freisprechen**: springen.



Freisprechlautstärke einstellen.

Sichern

Ggf. Display-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

Lautstärke während eines Gespräches einstellen:




Steuer-Taste drücken.



Lautstärke einstellen.

Die Einstellung wird nach ca. 3 Sekunden automatisch gespeichert oder Display-Taste **Sichern** drücken.

Wenn  mit einer anderen Funktion belegt ist, z. B. beim Makeln:

Optionen

Menü öffnen.


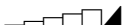
Lautstärke Auswählen und **OK** drücken.

Einstellung vornehmen (siehe oben).

Hinweis:

Sie können die Gesprächslautstärke, die Klingeltöne und die Hinweistöne auch über das Menü einstellen.

Klingeltöne ändern

- ◆ **Lautstärke:**
Sie können zwischen fünf Lautstärken (1–5; z. B. Lautstärke 2 = ) und dem „Crescendo“-Ruf (6; Lautstärke wird mit jedem Klingelton lauter = ) wählen.
- ◆ **Klingeltöne:**
Sie können verschiedene Klingeltöne auswählen.






Sie können die Klingeltöne für folgende Funktionen unterschiedlich einstellen:

- ◆ **Für ext. Anrufe:** Für externe Anrufe
- ◆ **Für int. Anrufe:** Für interne Anrufe
- ◆ **Für alle gleich:** Für alle Funktionen gleich

Einstellungen für einzelne Funktionen


Stellen Sie Lautstärke und Melodie abhängig von der Art der Signalisierung ein. Für externe Anrufe können Sie für die Lautstärke eines Anrufs die Zeitsteuerung aktivieren (z. B. nachts leiser als tagsüber).

Im Ruhezustand:


-  → **Klingeltöne**
-  Einstellung, z. B. **Für ext. Anrufe**, auswählen und **OK** drücken.
-  Lautstärke (1–6) einstellen.
-  In die nächste Zeile springen.
-  Melodie auswählen.
- Sichern** Display-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

Einstellungen für alle Funktionen gleich

Im Ruhezustand:

-  → **Klingeltöne** → **Für alle gleich**
- ▶ Lautstärke und Klingelton einstellen (siehe „Einstellungen für einzelne Funktionen“).

Sichern Display-Taste drücken, um die Abfrage zu bestätigen.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).


Hinweis:


Sie können die Gesprächslautstärke, die Klingeltöne und die Hinweistöne auch über das Menü einstellen.

Klingelton aus-/einschalten


Sie können bei einem Anruf vor dem Abheben oder im Ruhezustand an Ihrem Mobilteil den Klingelton auf Dauer oder für den aktuellen Anruf ausschalten. Das Wiedereinschalten während eines externen Anrufs ist nicht möglich.

Klingelton auf Dauer ausschalten

 Stern-Taste **lang** drücken.

Im Display erscheint das Symbol .

Klingelton wieder einschalten


 Stern-Taste **lang** drücken.


Klingelton für den aktuellen Anruf ausschalten

Ruf aus Display-Taste drücken.

Aufmerksamkeitston ein-/ausschalten

Sie können statt des Klingeltons einen Aufmerksamkeitston einschalten. Bei einem Anruf ertönt dann **ein kurzer Ton** („Beep“) anstelle des Klingeltons.

 Stern-Taste **lang** drücken und **innerhalb von 3 Sek.:**

Beep Display-Taste drücken. Ein Anruf wird nun durch **einen** kurzen Aufmerksamkeitston signalisiert. Im Display steht .

Hinweistöne ein-/ausschalten

Ihr Mobilteil weist Sie akustisch auf verschiedene Tätigkeiten und Zustände hin. Folgende Hinweistöne können Sie unabhängig voneinander ein- oder ausschalten:

- ◆ **Tastenklick:** Jeder Tastendruck wird bestätigt.
- ◆ **Quittungstöne:**
 - **Bestätigungston** (aufsteigende Tonfolge): am Ende der Eingabe/Einstellung und beim Eintreffen einer SMS (basisabhängig) bzw. eines neuen Eintrags in der Anrufliste
 - **Fehlerton** (absteigende Tonfolge): bei Fehleingaben
 - **Menü-Endeton:** beim Blättern am Ende eines Menüs
- ◆ **Akkuton:** Die Akkus müssen geladen werden.

Im Ruhezustand:

 → **Hinweistöne**

- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Tastenklick:

Ein oder Aus auswählen.

Quittung:

Ein oder Aus auswählen.

Akkuton:

Ein, Aus oder In Verbindung auswählen. Der Akkuwarnton wird ein- oder ausgeschaltet bzw. ertönt nur im Gesprächszustand.

- ▶ Änderungen speichern: (S. 26).

Den Bestätigungston beim Hineinstellen des Mobilteils in die Basis können Sie nicht ausschalten.

Hinweis:

Sie können die Gesprächslautstärke, die Klingeltöne und die Hinweistöne auch über das Menü einstellen.

Wecker einstellen

Voraussetzung: Datum und Uhrzeit sind eingestellt (S. 8).

Wecker ein-/ausschalten und einstellen



- ▶ Mehrzeilige Eingabe ändern:

Aktivierung:

Ein oder Aus auswählen.

Zeit:

Weckzeit 4-stellig eingeben.

Melodie:


Melodie auswählen.

Lautstärke:

Lautstärke (1–6) einstellen.

- ▶ Änderungen speichern: (S. 26).

Das Symbol  wird angezeigt.

Ein Weckruf wird mit der ausgewählten Klingelmelodie (S. 19) am Mobilteil signalisiert. Der Weckruf ertönt 60 Sek. lang. Im Display wird  angezeigt. Wird keine Taste gedrückt, wird der Weckruf zweimal nach jeweils fünf Minuten wiederholt und dann ausgeschaltet.

Während eines Anrufs wird ein Weckruf nur durch einen kurzen Ton signalisiert.

Weckruf ausschalten/nach Pause wiederholen (Schlummermodus)

Voraussetzung: Es ertönt ein Weckruf.

Aus

Display-Taste drücken. Der Weckruf wird ausgeschaltet.

bzw.

Snooze

Display-Taste oder beliebige Taste drücken. Der Weckruf wird ausgeschaltet und nach 5 Minuten wiederholt. Nach der zweiten Wiederholung wird der Weckruf ganz ausgeschaltet.

Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen

Sie können individuelle Einstellungen und Änderungen zurücksetzen. Einträge des Telefonbuchs, der Call-by-Call-Liste, der Anrufliste, die SMS-Listen (basisabhängig) und die Anmeldung des Mobilteils an der Basis sowie der Inhalt des Media-Pools bleiben erhalten.

 →  → **Mobilteil** → **Mobilteil-Reset**

Ja Display-Taste drücken.

 **Lang** drücken (Ruhezustand).

Anhang

Pflege

Ladeschale und Mobilteil mit einem **feuchten** Tuch (keine Lösungsmittel) oder einem Antistatiktuch abwischen.

Nie ein trockenes Tuch verwenden. Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Kontakt mit Flüssigkeit

Falls das Mobilteil mit Flüssigkeit in Kontakt gekommen ist:


1. **Das Mobilteil ausschalten und sofort die Akkus entnehmen.**
2. Die Flüssigkeit aus dem Mobilteil abtropfen lassen.
3. Alle Teile trocken tupfen und das Mobilteil anschließend **mindestens 72 Stunden** mit geöffnetem Akkufach und mit der Tastatur nach unten an einem trockenen, warmen Ort lagern (**nicht**: Mikrowelle, Backofen o. Ä.).
4. **Das Mobilteil erst in trockenem Zustand wieder einschalten.**

Nach vollständigem Austrocknen ist in vielen Fällen die Inbetriebnahme wieder möglich.


Fragen und Antworten

Treten beim Gebrauch Ihres Mobilteils Fragen auf, stehen wir Ihnen unter www.gigaset.com/customercare www.gigaset.com/de/service rund um die Uhr zur Verfügung. Außerdem sind in der folgenden Tabelle häufig auftretende Probleme und mögliche Lösungen aufgelistet.

Das Display zeigt nichts an.

1. Mobilteil ist nicht eingeschaltet.
 - ▶ Auflegen-Taste  **lang** drücken.
2. Die Akkus sind fast leer.
 - ▶ Akkus laden bzw. austauschen (S. 5).

Das Mobilteil reagiert nicht auf einen Tastendruck.

- Tastensperre ist eingeschaltet.
- ▶ Raute-Taste  **lang** drücken (S. 8).

Im Display blinkt „Basis x“.

1. Mobilteil ist außerhalb der Reichweite der Basis.
 - ▶ Abstand Mobilteil/Basis verringern.

Reichweite der Basis hat sich verringert, weil der Eco-Modus eingeschaltet ist.

 - ▶ Eco-Modus ausschalten (S. 10) oder Abstand Mobilteil/Basis verringern.
2. Mobilteil wurde abgemeldet.
 - ▶ Mobilteil anmelden (S. 6).
3. Basis ist nicht eingeschaltet.
 - ▶ Steckernetzgerät der Basis kontrollieren.

Im Display blinkt Basissuche.

- Keine Basis eingeschaltet bzw. in Reichweite.
- ▶ Abstand Mobilteil/Basis verringern.
 - ▶ Steckernetzgerät der Basis kontrollieren.

Das Mobilteil klingelt nicht.

- Klingelton ist ausgeschaltet.
- ▶ Klingelton einschalten (S. 19).

Ihr Gesprächspartner hört Sie nicht.

Sie haben die Taste  (INT) gedrückt. Das Mobilteil ist „stummgeschaltet“.

- ▶ Mikrofon wieder einschalten (S. 11).

Sie hören bei der Eingabe einen Fehlertton (absteigende Tonfolge).

Aktion ist fehlgeschlagen/Eingabe ist fehlerhaft.

- ▶ Vorgang wiederholen.
Beachten Sie dabei das Display und lesen Sie ggf. in der Bedienungsanleitung nach.

Kundenservice (Customer Care)

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung!

Unser Online-Support im Internet ist immer und überall erreichbar:

www.gigaset.com/customer-care

Sie erhalten 24 Stunden Unterstützung rund um unsere Produkte. Sie finden dort eine Zusammenstellung der am häufigsten gestellten Fragen und Antworten sowie Bedienungsanleitungen und aktuelle Software-Updates (wenn für das Produkt verfügbar) zum Download.

Häufig gestellte Fragen und Antworten finden Sie auch im Anhang in dieser Bedienungsanleitung.

Persönliche Beratung zu unserem Angebot erhalten Sie bei der Premium-Hotline:

Deutschland 09001 745 822 (1,24 Euro/Min. aus dem Festnetz der Deutschen Telekom. Für Anrufe aus den Mobilfunknetzen können abweichende Preise gelten)

Österreich 0900 400 651 (1,35 Euro/Min.)

Es erwarten Sie qualifizierte Mitarbeiter, die Ihnen bezüglich Produktinformation und Installation kompetent zur Seite stehen.

Im Falle einer notwendigen Reparatur, evtl. Garantie- oder Gewährleistungsansprüche erhalten Sie schnelle und zuverlässige Hilfe bei unserem Service-Center.

Deutschland 01805 333 222

(0,14 Euro/Min. aus dem Festnetz der Deutschen Telekom.

Für Anrufe aus den Mobilfunknetzen können abweichende Preise gelten)

Österreich 05 17 07 50 04 (0,065 Euro/Min.)

Bitte halten Sie Ihren Kaufbeleg bereit.

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

Zulassung

Dieses Gerät ist für den Betrieb innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums und der Schweiz vorgesehen, in anderen Ländern jeweils abhängig von nationaler Zulassung.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Hiermit erklärt die Gigaset Communications GmbH, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Eine Kopie der Konformitätserklärung nach 1999/5/EC finden Sie über folgende Internetadresse:

www.gigaset.com/docs.

 **0682**

Garantie-Urkunde

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- ◆ Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/ oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Gigaset Communications nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- ◆ Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- ◆ Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- ◆ Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- ◆ Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Gigaset Communications zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Gigaset Communications über.
- ◆ Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin für in Deutschland gekaufte Geräte ist die Gigaset Communications GmbH, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt.

Garantiegeberin für in Österreich gekaufte Geräte ist die Gigaset Communications Austria GmbH, Erdberger Lände 26, A - 1031 Wien.

- ◆ Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Gigaset Communications haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- ◆ Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- ◆ Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Gigaset Communications vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Gigaset Communications wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- ◆ Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an Gigaset Communications. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

Technische Daten

Empfohlene Akkus

Technologie:

Nickel-Metall-Hybrid (NiMH)

Größe: AAA (Micro, HR03)

Spannung: 1,2 V

Kapazität: 600 - 1200 mAh

Wir empfehlen folgende Akkutypen, da nur damit die angegebenen Betriebszeiten, die volle Funktionalität und die Langlebigkeit gewährleistet sind:

- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Panasonic 700mAh „for DECT“
- ◆ GP 700mAh
- ◆ Yuasa AAA Phone 700
- ◆ Varta Phone Power AAA 700mAh
- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Yuasa AAA 800

Das Gerät wird mit zwei zugelassenen Akkus ausgeliefert.

Nur Deutschland:

Ersatzakkus können auch beim Gigaset Communications GmbH * Service über den Kleinteileversand bestellt werden.

Online-support:

www.gigaset.com/de/service

Fax:

02871-91 3029

Hotline:

01805-333 222 (0,14 Euro/Min.)

Betriebszeiten/Ladezeiten des Mobilteils

Die Betriebszeit Ihres Gigaset ist von Akkukapazität, Alter der Akkus und Benutzerverhalten abhängig. (Alle Zeitangaben sind Maximalangaben und gelten bei ausgeschalteter Display-Beleuchtung.)

	Kapazität (mAh) ca.			
	500	700	900	1100
Bereitschaftszeit (Stunden)	180	300	320	395
Gesprächszeit (Stunden)	9	12	16	19
Betriebszeit bei 1,5 Std. Gespräch pro Tag (Stunden)	80	115	150	180
Ladezeit, Basis (Stunden)	4	5	7	8
Ladezeit, Ladeschale (Stunden)	5	7	9	11

Bei Drucklegung waren Akkus bis 900 mAh erhältlich und wurden im System getestet. Da die Akkuentwicklung stetig fortschreitet, wird die Liste der empfohlenen Akkus im FAQ-Bereich der Gigaset Customer Care-Seiten regelmäßig aktualisiert:

www.gigaset.com/de/service



www.gigaset.com/customercare





Hinweise zur Bedienungsanleitung

In dieser Bedienungsanleitung werden bestimmte Schreibweisen verwendet, die hier erklärt sind.



Beispiel Menü-Eingabe

In der Bedienungsanleitung werden die Schritte, die Sie ausführen müssen, in verkürzter Schreibweise dargestellt. Im Folgenden wird am Beispiel „Kontrast des Displays einstellen“ diese Schreibweise erläutert. In den Kästchen steht jeweils, was Sie tun müssen.



 →  → Display

- ▶ Im Ruhezustand des Mobilteils Steuer-Taste **rechts** () drücken, um das Hauptmenü zu öffnen.
- ▶ Mit der Steuer-Tasten () die Zeile  **Einstellungen** auswählen.
- ▶  drücken oder auf die Display-Taste **OK** drücken, um die Funktion **Einstellungen** zu bestätigen.

Das Untermenü **Einstellungen** wird angezeigt.

- ▶ So oft unten auf die Steuer-Taste () drücken, bis die Menüfunktion **Display** ausgewählt ist.
- ▶  drücken oder auf die Display-Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Kontrast Auswählen und **OK** drücken.

- ▶ So oft unten auf die Steuer-Taste () drücken, bis die Menüfunktion **Kontrast** ausgewählt ist.
- ▶  drücken oder auf die Display-Taste **OK** drücken, um die Auswahl zu bestätigen.



Kontrast auswählen und auf die Display-Taste **Sichern** drücken.

- ▶ Rechts oder links auf die Steuer-Taste drücken, um den Kontrast einzustellen.
- ▶ Display-Taste **Sichern** drücken, um die Auswahl zu bestätigen.



Lang drücken (Ruhezustand).

- ▶ Lang auf die Auflegen-Taste drücken, damit das Mobilteil in den Ruhezustand wechselt.

Beispiel mehrzeilige Eingabe

In vielen Situationen können Sie in mehreren Zeilen einer Anzeige Einstellungen ändern oder Daten eingeben.


Die mehrzeilige Eingabe wird in dieser Bedienungsanleitung in verkürzter Schreibweise dargestellt. Im Folgenden wird am Beispiel „Datum und Uhrzeit einstellen“ diese Schreibweise erläutert. In den Kästchen steht jeweils, was Sie tun müssen.

Sie sehen die folgende Anzeige (Beispiel):

Datum und Uhrzeit

Datum:
[15.11.07]

Zeit:
11:11

 **Sichern**

Datum:


Tag, Monat und Jahr 6-stellig eingeben.

Die zweite Zeile ist mit [] als aktiv gekennzeichnet.


- ▶ Datum mit den Ziffer-Tasten eingeben.

Zeit:

Stunden/Minuten 4-stellig eingeben.

- ▶ Auf die Taste  drücken.
- Die vierte Zeile ist mit [] als aktiv gekennzeichnet.
- ▶ Uhrzeit mit den Ziffer-Tasten eingeben.






▶ Änderungen speichern.


- ▶ Auf die Display-Taste **Sichern** drücken.
- ▶ Anschließend **lang** auf die Taste  drücken.

Das Mobilteil wechselt in den Ruhezustand.

Text schreiben und bearbeiten

Beim Erstellen eines Textes gelten folgende Regeln:













- ◆ Die Schreibmarke (Cursor) mit     steuern.
- ◆ Zeichen werden links von der Schreibmarke eingefügt.
- ◆ Stern-Taste  drücken, um die Tabelle der Sonderzeichen anzuzeigen.
- ◆ Bei Einträgen ins Telefonbuch wird der erste Buchstabe des Namens automatisch großgeschrieben, es folgen kleine Buchstaben.

Die Tabelle der Sonderzeichen können Sie beim Schreiben einer SMS mit der Taste  aufrufen, das gewünschte Zeichen auswählen und mit **Einfügen** einfügen.

SMS (basisabhängig)/Namen schreiben

Um Buchstaben/Zeichen einzugeben, entsprechende Taste mehrmals drücken.



Standardschrift

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
 1	 ¹⁾	 ²⁾	1							
 2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
 3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
 4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
 5	j	k	l	5						
 6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
 7	p	q	r	s	7	ß				
 8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
 9	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å	
 0	.	,	?	!	0					

- 1) Leerzeichen
- 2) Zeilenschaltung

Wenn Sie eine Taste **lang** drücken, werden die Zeichen der entsprechenden Taste im Display angezeigt und nacheinander markiert. Wenn Sie die Taste loslassen, wird das markierte Zeichen im Eingabefeld eingefügt.

Groß-, Klein- oder Zifferschreibung einstellen

Raute-Taste  **kurz** drücken, um vom Modus „Abc“ zu „123“ und von „123“ zu „abc“ und von „abc“ zu „Abc“ (Großschreibung: 1. Buchstabe großgeschrieben, alle weiteren klein) zu wechseln. Raute-Taste  **vor** der Eingabe des Buchstabens drücken.

Ob die Groß-, Klein- oder Zifferschreibung eingestellt ist, wird Ihnen kurz im Display angezeigt.

Zubehör

Alle Zubehörteile können Sie über den Fachhandel bestellen.

Oder bestellen Sie direkt per Internet über den Online-Shop:

www.gigaset.com/de/shop .

Bei Bestellungen im Gigaset Communications GmbH *-Online-Shop erfolgt die Lieferung nur innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.



Verwenden Sie nur Originalzubehör. So vermeiden Sie mögliche Gesundheits- und Sachschäden und stellen sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Stichwortverzeichnis

A

Abheben-Taste	1, 10
Akku	
Anzeige	1
einlegen	5
empfohlene Akkus	24
laden	1
Symbol	1
Ton	20
Ändern	
Display-Sprache	17
Freisprechlautstärke	18
Hörerlautstärke	18
Klingelton	19
Zielrufnummer	16
Anmelden (Mobilteil)	6
Anruf	
annehmen	11
Anrufen	
extern	10
intern	11
Anzeige	
Speicherplatz (Telefonb./Call-by-Call)	13
Auflegen-Taste	1, 10, 11
Aufmerksamkeitston	19
Aufstellen, Basis	5
Ausschalten	
Babyalarm	16
Hinweistöne	20
Mobilteil	8
Rufannahme	18
Tastensperre	8
Automatische	
Rufannahme	11, 18

B

Babyalarm	15
Basis	
anschließen und aufstellen	5
Reichweite	5
Beenden s. Ausschalten	
Beenden, Gespräch	11
Beispiel	
mehrzeilige Eingabe	25
Menü-Eingabe	25
Bestätigungston	20

Betriebszeit des Mobilteils im Babyalarm-Modus	15
---	----

C

Call-by-Call-Liste	12
Call-by-Call-Nummern	12
Call-by-Call-Taste	1
Customer Care	22

D

Datum einstellen	8
Display	
Beleuchtung	18
Display-Sprache ändern	17
einstellen	17
im Ruhezustand	9
Kontrast	17
Screensaver	17
unverständliche Sprache	17
Display-Tasten	1, 9
belegen	16

E

ECO DECT	10
Eco-Modus	10
Ein-/Aus-Taste	1
Einschalten	
Babyalarm	15
Hinweistöne	20
Mobilteil	8
Rufannahme	18
Tastensperre	8
Einstellen	
Screensaver	17
Eintrag	
aus Telefonb. auswählen	12
auswählen (Menü)	25
Empfangsstärke	5
Empfindlichkeit (Babyalarm)	15

F

Falscheingaben (Korrektur)	10
Fehlerbehebung	21
Fehlerton	20
Flüssigkeit	21
Fragen und Antworten	21
Freisprechen	11
Taste	1
Freisprechlautstärke	18

G

Garantie-Urkunde	23
Gespräch	
beenden	11
extern	10
intern	11
Gesprächsdauer	10

H

Headsetbuchse	7
Hinweistöne	20
Hörerbetrieb	11
Hörerlautstärke	18
Hörgeräte	3

I

In Betrieb nehmen	
Mobilteil	5
Intern	
telefonieren	11
Internes Gespräch	11

K

Klingelton	
ändern	19
Lautstärke einstellen	19
Melodie einstellen	19
Korrektur von Falscheingaben	10
Kundenservice	22
Kurzwahl	12

L

Ladezustandsanzeige	1
Lautstärke	
einstellen	19
Freisprechlautstärke Mobilteil	18
Hörer	18
Hörerlautstärke	18
Klingelton	19
Lautsprecher	18
Liste	
Call-by-Call-Liste	12
Mobilteile	8, 9
Löschen	
Zeichen	10
Lösch-Taste	9

M

Manuelle Wahlwiederholung	14
Medizinische Geräte	3
Mehrzeilige Eingabe	25

Melodie einstellen	19
--------------------	----

Menü

Endeton	20
Menü-Eingabe	25
Menü-Führung	9
öffnen	8

Mikrofon	1
----------	---

Mobilteil

anmelden	6
Babyalarm nutzen	15
Display-Beleuchtung	18
Display-Sprache	17
ein-/ausschalten	8
einstellen	16
Empfangsstärke	5
Freisprechlautstärke	18
Hinweistöne	20
Hörerlautstärke	18
in Betrieb nehmen	5
in Lieferzustand zurücksetzen	21
Kontakt mit Flüssigkeit	21
Liste	8, 9
Ruhezustand	9
Screensaver	17
stummschalten	11

N**Nachrichten**

Taste	1
-------	---

Nachrichten-Taste

Listen aufrufen	14
-----------------	----

Netzanbieter (Nummernliste)	12
-----------------------------	----

Nummer

als Ziel bei Babyalarm	15
aus dem Telefonbuch übernehmen	14
Eingabe mit Telefonbuch	14
im Telefonbuch speichern	12
ins Telefonbuch übernehmen	14

Nummernliste

Netzanbieter	12
--------------	----

P

Pflege des Telefons	21
---------------------	----

Q

Quittungstöne	20
---------------	----

R

Raute-Taste	1, 8
Reichweite	5
Reihenfolge im Telefonbuch	12

Stichwortverzeichnis

R-Taste	1
Rufannahme	18
Ruhezustand (Display)	9
Ruhezustand, zurückkehren in den	9

S

Sammelruf	11
Schlummermodus	20
Screensaver	17
Senden	
Telefonbucheintrag an Mobilteil	13
Signalton s. Hinweistöne	
Sound s. Klingelton	
Speicherplatz	
Telefonb./Call-by-Call	13
Sperre	
Tastensperre ein-/ausschalten	8
Sprache, Display	17
Steckernetzgerät	3
Stern-Taste	1
Steuer-Taste	1, 8
Stummschalten des Mobilteils	11
Suchen im Telefonbuch	12
Symbol	
bei neuen Nachrichten	14
Display	9
Klingelton	19
Tastensperre	8
Wecker	20

T

Taste 1 (Schnellwahl)	1
Taste belegen	16
Tasten	
Abheben-Taste	1, 10
Auflegen-Taste	1, 10, 11
Call-by-Call-Taste	1
Display-Tasten	1, 9
Ein-/Aus-Taste	1
Freisprechen-Taste	1
Kurzwahl	12, 13
Lösch-Taste	9
Nachrichten-Taste	1
Raute-Taste	1, 8
R-Taste	1
Schnellwahl	1
Stern-Taste	1
Steuer-Taste	1, 8
Telefonbuch-Eintrag zuordnen	12
Tastensperre	8

Technische Daten	24
Telefonbuch	12
bei Nummerneingabe nutzen	14
Eintrag speichern	12
Eintrag/Liste senden an Mobilteil	13
Einträge verwalten	13
Nummer aus Text übernehmen	14
öffnen	8, 9
Reihenfolge der Einträge	12
Telefonieren	
Anruf annehmen	11
extern	10
intern	11
Text schreiben, bearbeiten	26

U

Uhrzeit einstellen	8
--------------------	---

V

Verpackungsinhalt	5
VIP (Telefonbuch-Eintrag)	13

W

Wählen	
Call-by-Call-Liste	12
mit Kurzwahl	13
Telefonbuch	12
Wahlpause	
eingeben	1
Wahlwiederholung	14
Warnton s. Hinweistöne	
Wartemelodie	11
Wecker	20

Z

Zielrufnummer (Babyalarm)	15
Zifferntaste belegen	16
Zubehör	27
Zulassung	22

